

**Источник бесперебойного питания**

**СЕРИЯ RUPO**

**МОДЕЛИ С ПОЛНОЙ МОЩНОСТЬЮ**

**15 - 480 кВА**

**РУКОВОДСТВО  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## **ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ**

**Внутри корпуса ИБП имеется опасное для жизни напряжение переменного и постоянного тока, достигающее 900В. Не пытайтесь проводить техническое обслуживание данного изделия самостоятельно. Для проведения любых работ по ремонту ИБП обращайтесь в сервисный центр.**

**Внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации перед первым включением ИБП. Неправильное подключение может привести к повреждению ИБП.**

## СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. Назначение	4
2. Комплектность	4
3. Технические характеристики силового модуля	4
4. Устройство и принцип работы	6
5. Меры безопасности	12
6. Подготовка к работе и установка ИБП	14
7. Порядок работы, средства управления и индикации	15
7.1. Средства управления и индикации	15
7.2. Порядок включения ИБП	24
7.3. Порядок отключения ИБП	25
7.4. Установка параметров ИБП	27
8. Средства мониторинга и дистанционной сигнализации	37
8.1. Программное обеспечение	37
8.2. Дистанционная сигнализация	38
9. Техническое обслуживание	38
9.1. Обслуживание и ремонт	38
9.2. Возможные неисправности ИБП и способы их устранения.	38
10. Правила транспортировки и хранения	40
11. Гарантии изготовителя	40
12. Технические характеристики ИБП 15 - 480 кВА	42

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ



Источник бесперебойного питания (ИБП) общепромышленного исполнения применим для работы в сетях переменного напряжения частотой 50Гц, с глухозаземлённой нейтралью и отдельным защитным проводником (TN-S).

**Работа в других типах сетей ЗАПРЕЩЕНА!!! При необходимости работы ИБП в других типах сетей (в том числе с развязывающим трансформатором) свяжитесь с производителем.**

ИБП предназначен для питания подключенного к нему оборудования, качественной электроэнергией синусоидальной формы, без перерывов в питании при переходе с сетевого на автономный режим (питание нагрузки энергией аккумуляторной батареи) и обратно; защиты от искажения или пропадания напряжения сети, а также подавления высоковольтных импульсов и высокочастотных помех, поступающих из сети.

## 2. КОМПЛЕКТНОСТЬ

Блок ИБП	1 к-т.
Кабель интерфейса RS-232	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Упаковка	1 шт.

## 3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ СИЛОВОГО МОДУЛЯ

Силовой модуль ИБП		RUPO-3-15K - RUPO-3-480K
Номинальная выходная мощность, кВА/кВт		10/10
<b>Выходные параметры</b>		
Выходной коэффициент мощности		1
Максимальный фазный выходной ток, А		45
Номинальное выходное напряжение, В		380
Допустимое отклонение напряжения сети без перехода на АБ, %	нагрузка < 50% нагрузка от 50 до 100%	от -36 до -20, +20 ±20
Допустимое отклонение входной частоты, Гц		46...54
Статическая точность выходного напряжения, %		±1
Динамическая точность выходного напряжения при 100% скачке нагрузки, %		амплитуда выброса/провала не более 15%, постоянная времени не более 0,1 с
Стабильность выходной частоты 50 Гц, %		±0,05
Коэффициент искажения синусоидальности выходного напряжения, %	при линейной нагрузке при нелинейной нагрузке	менее 3 8
Допустимое значение коэффициента амплитуды тока нагрузки (крест-фактор, $I_m/I_l$ )		3/1

<b>Общесистемные параметры</b>		
Перегрузочная способность		105-130% - до 2 мин., свыше 200% - 20мсек
КПД при работе от АБ и номинальной мощности и, %		95
Тепловые потери при номинальной нагрузке и работе от АБ	кВт	0,5
	ккал	430
Уровень шума, измеренный на расстоянии 1м от передней панели, дБА		56 - 65
<b>Аккумуляторные батареи</b>		
Тип аккумуляторов		Свинцово-кислотные, герметичные, необслуживаемые, 12 В
Количество последовательно включенных АБ, шт		60
Номинальное напряжение АБ, В		720
Максимальное напряжение АБ, В		828 (2,3 В/яч.)
Минимальное напряжение АБ, В		660 (1,83 В/яч.)
<b>Условия эксплуатации</b>		
Рабочая температура, °С		+5, +35*
Температура хранения, °С		- 25, +45
Относительная влажность при +20 °С, %		до 95 (без конденсата)
Рабочая высота над уровнем моря при номинальной нагрузке, м		до 1000

\* - методика контроля состояния батарей перед подключением их в линейку 60 шт. изложена в «Приложении 1» данного РЭ.

\*\* - при полной нагрузке и окружающей температуре больше 25°С необходимо использовать дополнительную вентиляцию или систему кондиционирования во избежание перегрева ИБП.



**Внимание!** Эксплуатация при температуре выше 20°С приводит к уменьшению срока службы батареи.

## 4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

### 4.1. Внешний вид ИБП

Конструктивное исполнение ИБП - прямоугольный металлический 19" шкаф, в котором расположены силовые блоки, модуль индикации и управления и модуль коммутации.

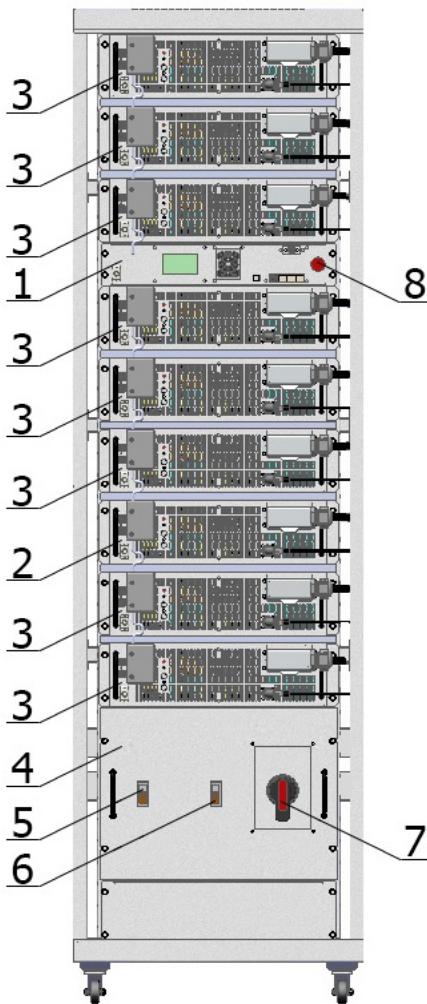


Рис. 1 ИБП RUPO-3-90К. Вид спереди.

1 – модуль индикации, 2 – главный силовой блок , 3 – ведомые силовые блоки, 4 – модуль коммутации, 5 - автоматический выключатель «Сеть», 6 - автоматический выключатель «Нагрузка» , 7 – выключатель АБ 8 – кнопка аварийного отключения ИБП («ЕРО»)

Модуль индикации расположен в верхней части шкафа и соединен с главным силовым блоком по интерфейсу RS-232.

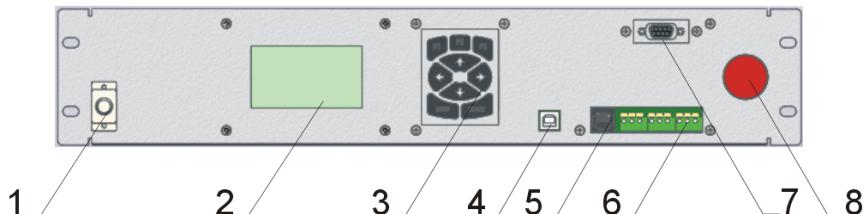


Рис. 2 Передняя панель модуля индикации

1 – разъем интерфейса RS-232 для соединения с главным блоком ИБП, 2 – ЖК индикатор, 3 – клавиатура, 4 – разъем интерфейса USB, 5 – разъем интерфейса RS-485, 6 – клеммы сухих контактов, 7 - разъем интерфейса RS-232 для связи с ПК, 8 – кнопка аварийного отключения ИБП («ЕРО»)

Модуль коммутации расположен в нижней части шкафа. В нём установлены 2 автоматических 3-полюсных выключателя «Сеть» и «Нагрузка», выключатель цепи постоянного тока (АБ) и шины «Нейтраль» и «Заземление». На панели нанесена маркировка коммутируемых цепей.

Силовые блоки объединены в три группы, каждая из которых обеспечивает поддержание одной из трёх фаз переменного трёхфазного тока. Блоки связаны между собой системой интерфейса для согласования их работы по сдвигу угла фаз, частоте, амплитуде напряжений, передаче команд управления и данных измерений. Один из блоков является главным управляющим блоком ИБП.

На передней панели силовых блоков расположены 2 двухцветных светодиодных индикатора С1 и С2, и две кнопки управления «ВКЛ» и «ВЫКЛ».

Кнопки на главном блоке могут использоваться для включения и выключения нагрузки (нажатие и удержание не менее 4 секунд), а также для «холодного» запуска выключенного ИБП при отсутствии сетевого напряжения. Кнопки на остальных блоках предназначены только для технического обслуживания блоков.

Светодиодные индикаторы состояния предназначены для визуального отображения различных состояний данного блока. При этом они могут светиться или мигать зеленым либо красным цветом, или не светиться:

Светодиод **С1** главного блока отражает состояние электропитания всего ИБП, а светодиоды **С1** ведомых блоков - состояние электропитания на фазе сети, к которой подключен блок:

- горит зеленым цветом, если параметры сети соответствуют заданным параметрам;
- мигает зеленым цветом, если один из этих параметров не соответствует требованиям;

- не горит, если напряжение в сети отсутствует.

Светодиод **C2** показывает состояние инвертора блока:

- горит зеленым цветом, если инвертор включен;
- горит красным цветом при аварии;
- не горит, если инвертор выключен;

Звуковой сигнал с периодичностью 2 секунды выдается при питании нагрузки от аккумуляторных батарей (только на главном блоке). Непрерывный звуковой сигнал возникает при аварийных ситуациях (на всех блоках).

#### 4.2. Узлы ИБП

Структурная схема ИБП представлена на рис.3

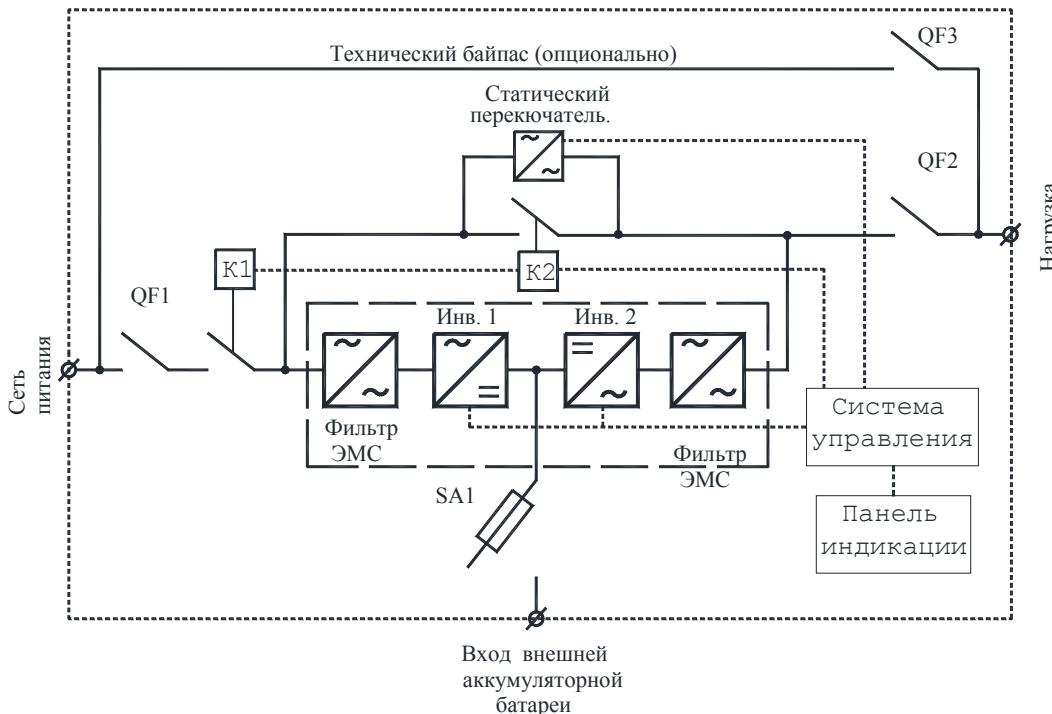


Рис. 3 Структурная схема ИБП

Назначения узлов ИБП следующие:

- **Двунаправленный инвертор** обеспечивает:
  - преобразование напряжения сети переменного тока в напряжение постоянного тока и обратно в переменное синусоидальное напряжение 380В частотой 50 Гц (двойное преобразование);
  - преобразование напряжения постоянного тока от аккумуляторной батареи в переменное синусоидальное напряжение 380В частотой 50 Гц;
  - автоматический подзаряд аккумуляторной батареи при наличии входной сети переменного тока (функция зарядного устройства);
  - **фильтр ЭМС** обеспечивает подавление выбросов выходного напряжения при различных коммутационных процессах в ИБП;
  - **статический переключатель** – обеспечивает подключение нагрузки через быстродействующее твердотельное реле непосредственно к сети без разрыва тока при отключении инвертора в аварийных ситуациях (байпас);
  - **система управления** на основе микроконтроллера осуществляет контроль текущих параметров и управление алгоритмом работы всех узлов ИБП;
  - **аккумуляторная батарея** обеспечивает запас энергии для питания нагрузки, когда отсутствует или недопустимо искажено сетевое напряжение. АБ размещаются в дополнительном шкафу аккумуляторного модуля.

#### 4.3. Режимы работы ИБП

В зависимости от состояния сети и величины нагрузки ИБП может работать в различных режимах: сетевом, автономном, байпас и других.

**Сетевой режим инвертора** – режим питания нагрузки энергией сети с двойным преобразованием.

При наличии сетевого напряжения в пределах рабочего диапазона и величине нагрузки, не превышающей максимально допустимое значение, ИБП работает в сетевом режиме с двойным преобразованием энергии. Замыкается контактор К1 и напряжение сети подаётся на блок преобразователей. При этом режиме осуществляется:

- фильтрация импульсных и высокочастотных сетевых помех;
- преобразование энергии переменного тока сети в энергию постоянного тока с помощью инвертора 1;
- преобразование с помощью инвертора 2 энергии постоянного тока в энергию переменного тока со стабильными параметрами;
- заряд АБ.

**Автономный режим инвертора** – режим питания нагрузки энергией аккумуляторной батареи.

При отклонении параметров сетевого напряжения за допустимые пределы или при полном пропадании сети отключается контактор К1 и ИБП переходит на автономный режим питания нагрузки энергией аккумуляторной батареи (АБ) через инвертор 2, причем переход от одного режима к другому происходит без прерывания питания нагрузки. Затем замыкается контактор К2, инвертор 1 переходит в режим преобразования постоянного напряжения в переменное и питание нагрузки осуществляется параллельно от двух инверторов.

При этом режиме работы ИБП каждые 2 секунды будет звучать предупредительный сигнал, означающий, что ИБП работает от АБ. По мере разряда батареи, этот сигнал изменится на более частый, повторяющийся каждую секунду. При остаточной емкости АБ менее 20% ИБП автоматически выключится для исключения недопустимого разряда АБ. При восстановлении напряжения сети ИБП автоматически перейдет в сетевой режим.

Время автономной работы ИБП определяется выбранной величиной емкости аккумуляторов во внешних аккумуляторных модулях.

**Режим автоматического байпаса (BYPASS)** – питание нагрузки напрямую от сети.

Переход в данный режим производится:

- 1) При включении нагрузки в сетевом режиме, перед переходом на питание от инвертора – для оценки величины нагрузки. Параметры сети должны находиться в рабочем диапазоне байпас.
- 2) Если при сетевом режиме происходит перегрузка или перегрев ИБП, а также, если один из узлов ИБП выходит из строя. Замыкается контактор К2, выключаются инверторы и нагрузка автоматически переключается с выхода инвертора напрямую к сети. При снятии причин перехода в байпас (перегрузки или перегрева) ИБП автоматически возвращается в нормальный сетевой режим с двойным преобразованием энергии.

При выходе параметров напряжения сети за пределы диапазона байпас нагрузка будет отключена.



**Внимание!** В режиме байпас нагрузка не защищена от искажений синусоидальности формы напряжения сети и сетевых помех.

**Экономный режим.** Данный режим включается в настройках ИБП и может использоваться для питания нагрузки, не критичной к форме сетевого напряжения, для снижения потерь электроэнергии от режима двойного преобразования.

При наличии сетевого напряжения в пределах рабочего диапазона байпас нагрузка питается напрямую от сети, как в режиме автоматического байпас. При выходе напряжения за пределы рабочего диапазона ИБП автоматически переходит в автономный режим.

В экономном режиме может производиться заряд АБ.

**Режим заряда батареи** возникает при неполном заряде АБ, наличии сетевого напряжения, включенном инверторе и питании нагрузки от сети, и заканчивается по достижению полного заряда АБ.

**Режим автоматического перезапуска ИБП** возникает при восстановлении сетевого напряжения, если до того ИБП работал в автономном режиме и был автоматически отключен внутренним сигналом во избежание недопустимого разряда батареи. После появления входного напряжения ИБП автоматически включится и перейдет на сетевой режим.

**Режим добавления мощности.** Может использоваться совместно с сетевым режимом работы инвертора. В данном режиме ИБП измеряет уровень мощности, потребляемой нагрузкой, и, по моменту превышения заданного порога потребления, начинает добавлять мощность, соответствующую разнице между заданным порогом и потребляемой нагрузкой, используя энергию, запасенную в АБ. При снижении потребления мощности ниже порога, либо при разряде АБ до порогового значения, отдача мощности прекращается. Использование этого режима позволяет обходить ограничения мощности входной сети электропитания при кратковременных пиковых нагрузках.



**Внимание!** Частое использование режима добавления мощности сокращает срок службы аккумуляторной батареи, рассчитанной на определенное количество циклов заряда - разряда.

## 5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



**Внимание!** Внутри корпуса ИБП имеется опасное напряжение переменного и постоянного тока, достигающее 900 В. Не пытайтесь проводить техническое обслуживание данного изделия самостоятельно. Для проведения любых работ по ремонту изделия обращайтесь в сервисный центр. Обслуживание ИБП должно осуществляться только обученным персоналом после изучения настоящего руководства по эксплуатации.

На контактах разъемов ИБП и аккумуляторного модуля присутствует опасное напряжение переменного и постоянного тока. При любых работах, связанных с подключением или отключением кабелей электропитания, нагрузки или АБ, необходимо:

- выключить инвертор ИБП кнопкой «**ВЫКЛ**»;
- отключить ИБП от сети электропитания и нагрузки, выключив автоматические выключатели «Сеть» и «Нагрузка» (см. рис.1);
- отключить электропитание на распределительном щите;
- отключить выключатель «АБ»
- разомкнуть предохранитель аккумуляторного модуля.

Для экстренного выключения ИБП (при возгорании, угрозе поражения людей электрическим током) необходимо нажать красную кнопку аварийного отключения(EPO), расположенную на панели модуля индикации ИБП.



**Внимание!** Запрещается использование кнопки аварийного отключения для отключения ИБП, не связанного с аварийными ситуациями. При аварийном отключении не производится охлаждение узлов ИБП до безопасной температуры, что может привести к их выходу из строя.

Общая потребляемая мощность нагрузок, подключенных к устройству, не должна превышать указанную номинальную мощность.

В случае выхода из строя предохранителей, их следует заменить на предохранители того же самого типа и номинала.

Замена аккумуляторных батарей, в случае необходимости, должна выполняться только квалифицированным персоналом или специалистами сервисного центра.

### ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- работа изделия без заземления.



**ИБП должен быть заземлен ТОЛЬКО через соответствующий контакт шины заземления на модуле коммутации, ЗАПРЕЩАЕТСЯ заземление напрямую через корпус шкафа;**

- подключение или отключение аккумуляторных батарей, силовых и межмодульных интерфейсных кабелей, при работающем ИБП;

- подключение к выходным клеммам ИБП других линий электропитания (таких, как выход генератора либо другого ИБП);
- работа изделия в помещении с взрывоопасной или химически активной средой, в условиях воздействия капель или брызг на корпус ИБП, с присутствием грызунов, насекомых и т.д., а также на открытых (вне помещения) площадках;
- эксплуатация ИБП, когда его корпус накрыт каким-либо материалом или на нем, либо рядом с ним размещены какие-либо приборы и предметы, закрывающие вентиляционные отверстия в корпусе ИБП.

Нарушение указанных требований аннулирует гарантию на оборудование.

## 6. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И УСТАНОВКА ИБП

Распакуйте ИБП, убедитесь в полной комплектации устройства, осмотрите его на предмет отсутствия внешних повреждений. Установите ИБП таким образом, чтобы воздушный поток мог свободно проходить вокруг его корпуса (зазор не менее 400 мм).



**Внимание!** Если температура воздуха в помещении с ИБП превышает 25 °C, во избежание перегрева силовых блоков, настоятельно рекомендуется снять переднюю и заднюю двери ИБП для обеспечения наилучшей вентиляции.

Установка ИБП должна осуществляться квалифицированным персоналом с соблюдением правильности подключения соединений сети и нагрузки, установки автоматических выключателей и заземления, в соответствии с техническими стандартами.

Снимите фальшпанель модуля коммутации для доступа к клеммам. Присоедините кабели сетевого питания и нагрузки к нижним губкам автоматических выключателей «Сеть» и «Нагрузка», кабель постоянного тока от аккумуляторного модуля к соответствующим клеммам выключателя «АБ», нейтраль и заземление к соответствующим шинам согласно маркировке. Символом «0» обозначена средняя точка аккумуляторной батареи.



**Внимание!** Подключение кабеля к разъемам аккумуляторного модуля и ИБП должно производиться при разомкнутом предохранителе аккумуляторного модуля. Подключение средней точки ОБЯЗАТЕЛЬНО! Подключите и зафиксируйте кабель, затем включите предохранитель модуля.



**Внимание!** На контактах держателя предохранителей имеется опасное напряжение постоянного тока, достигающее 450В. При замене плавких вставок соблюдайте технику безопасности.

По окончанию монтажа кабелей зафиксируйте их, установите на место фальшпанель.

## 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ, СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАЦИИ

### 7.1. Средства управления и индикации

Блок индикации и управления выполнен в виде отдельного модуля, подключаемого к порту RS-232 главного блока ИБП.

На передней панели модуля расположены девять кнопок управления ИБП (см. рис.2): «**START**», «**STOP**», «**F1**», «**F2**», «**F3**», «**◀**», «**▶**», «**▲**», «**▼**».

Кнопки «**◀**», «**▶**», «**▲**», «**▼**» служат для перемещения между пунктами меню. Кнопки «**F1**» и «**F3**» применяются для изменения значений настроек ИБП, а кнопка «**F2**» - для сохранения измененных значений.

При нажатии и удержании не менее 4с кнопки «**START**» осуществляется включение нагрузки всех блоков ИБП.

При нажатии и удержании не менее 4с кнопки «**STOP**» и включенной нагрузке происходит отключение нагрузки ИБП.

В некоторых пунктах меню требуется кратковременное нажатие кнопок «**START**» и «**STOP**». Описание действий по нажатию кнопок приводится во всех пунктах меню.

Отображение пунктов меню производится в следующем порядке:

- текущий режим работы ИБП, напряжение сети, выходное напряжение, полный ток и % нагрузки инвертора по 3 фазам, напряжение АБ, % заряда или примерное оставшееся время работы ИБП от АБ;
- состояние сети;
- активный и реактивный ток инвертора по 3 фазам, напряжение шины постоянного тока, температура блоков по 3 фазам;
- информация о модели ИБП, состоянии блоков по 3 фазам, версия М/П;
- сообщения об авариях ИБП;
- приглашение на вход в подменю настроек ИБП;
- приглашение на вход в подменю дистанционной сигнализации;
- приглашение на вход в подменю настроек модуля индикации.



**Внимание!** После включения ИБП, до завершения первого цикла полного заряда АБ, информация о проценте заряда может отличаться от реального значения.

#### 7.1.1. Индикация основных режимов работы.

При включении ИБП (см.п.7.2) в течение 30 сек. производится подготовка к работе, заключающаяся в предзаряде конденсаторов шины постоянного тока и проверке состояния АБ. На ЖКИ индицируется сообщение о подготовке ИБП (см. рис 5).

П о д г о т о в к а И Б П		
С е т ь :		
2 1 9 В	2 2 1 В	2 2 5 В
Н а г р у з к а о т к л .		
B а т :	3 7 8 В	8 4 %

**Рис.5. Подготовка к работе**

Если ИБП был выключен из режима с включенной нагрузкой, то при включении он автоматически подключит нагрузку. При нахождении напряжения сети в рабочем диапазоне, в зависимости от настроек, ИБП перейдет либо в сетевой режим инвертора, либо в экономный режим.

И н в е р т о р с е т ь		
С е т ь :		
2 1 9 В	2 2 1 В	2 2 5 В
В ы х о д :		
2 1 9 В	1 8 0 А	1 0 0 %
2 2 1 В	1 6 9 А	9 5 %
2 1 8 В	1 5 6 А	7 4 %
B а т :	3 7 8 В	8 4 %

**Рис.6. Сетевой режим инвертора**

Б а й п а с э к о н о м		
С е т ь :		
2 1 9 В	2 2 1 В	2 2 5 В
В ы х о д :		
2 1 9 В	1 8 0 А	1 0 0 %
2 2 1 В	1 6 9 А	9 5 %
2 1 8 В	1 5 6 А	7 4 %
B а т :	3 7 8 В	8 4 %

**Рис.7. Экономный режим**

В третьей строке ЖКИ отображается напряжение сети, а с пятой по седьмую строку – выходное напряжение, ток и процент нагрузки ИБП по каждой из трех фаз. В восьмой строке отображается напряжение и процент заряда АБ.

При выходе напряжения сети за пределы рабочего диапазона ИБП перейдет в режим питания нагрузки от аккумуляторной батареи. Информация на ЖКИ аналогична режимам работы от сети.

И н в е р т о р б а т а р е я		
С е т ь :		
1 2 9 В	2 2 1 В	2 5 5 В
В ы х о д :		
2 1 9 В	1 8 0 А	1 0 0 %
2 2 1 В	1 6 9 А	9 5 %
2 1 8 В	1 5 6 А	7 4 %
Б а т :	3 7 8 В	8 4 %

Рис.8. Автономный режим работы

Если ИБП был выключен из режима с выключенной нагрузкой, то при запуске он перейдет в режим ожидания. При этом нагрузка будет отключена, заряд АБ запрещен. ИБП будет ожидать включения нагрузки кнопкой «START». Если при работе в данном режиме произойдет отключение от сети электропитания автоматом «Сеть», либо уровень напряжения сети будет недостаточен для работы внутреннего блока питания, ИБП автоматически выключится.

Н а ж м и т е S T A R T		
С е т ь :		
2 1 9 В	2 2 1 В	2 2 5 В
Н а г р у з к а о т к л .		
Б а т :		
3 7 8 В		8 4 %

Рис.9. Режим ожидания

#### 7.1.2. Индикация специальных и аварийных режимов работы

При перегрузке в сетевом режиме работы инвертора ИБП перейдёт в режим автоматического байпаса, и будет работать в нём до снятия перегрузки.

П е р е г р у з к а		
С е т ь :		
2 1 9 В	2 2 1 В	2 2 5 В
В ы х о д :		
2 1 9 В	1 8 0 А	1 0 5 %
2 2 1 В	1 6 9 А	9 5 %
2 1 8 В	1 5 6 А	7 4 %
Б а т :	3 7 8 В	8 4 %

Рис.10. Перегрузка в сетевом режиме

Если во время автоматического байпаса, вызванного перегрузкой, напряжение или частота сети выйдут за пределы рабочего диапазона, нагрузка будет отключена до возврата параметров сети в рабочий диапазон.

П е р е г р у з . / Б а й п а с
С е т ь : а в а� и я с ет и
1 5 9 В        2 2 1 В        2 5 5 В
Н а г р у з к а    о т к л .
Б а т :        3 7 8 В        8 4 %

**Рис.11. Авария сети в режиме байпас**

Если при включении ИБП была обнаружена неисправность цепи аккумуляторной батареи (поврежден кабель аккумуляторного модуля, не закрыт держатель предохранителей АБ (или предохранители неисправны) на панели коммутации ИБП, выключен автомат защиты аккумуляторного блока), включение нагрузки невозможно. На ЖКИ отображается информация о неисправности АБ.

Н е и с п р а в н о с т ь    А Б
С е т ь :
2 1 9 В        2 2 1 В        2 2 5 В
Н а г р у з к а    о т к л .
Б а т :        0 В        0 %

**Рис.12. Неисправность АБ**

При возникновении аварии инвертора во время работы ИБП информация об аварии индицируется в двух пунктах меню – экране режимов работы и экране аварий.

При этом, в зависимости от характера аварии и значений напряжения сети, нагрузка может быть как включена, так и отключена.

В первом случае, с пятой по седьмую строки отображается выходное напряжение, ток и процент нагрузки по каждой из трех фаз, во втором – надпись в пятой строке «Нагрузка откл.»

Авария инвертора
Сеть:
219 В      221 В      225 В
Нагрузка откл.
Бат:      378 В      84 %

**Рис.13. Авария инвертора**

При коротком замыкании в нагрузке, нагрузка будет отключена. Для повторного включения нагрузки необходимо устранить причину аварии, нажать кнопку «**STOP**», затем кнопку «**START**».

КЗ в нагрузке
Сеть:
219 В      221 В      225 В
Нагрузка откл.
S T O P - сброс

**Рис.14. КЗ в нагрузке**

При питании нагрузки от АБ, при достижении минимального уровня остаточной емкости АБ, произойдет отключение нагрузки. Если при этом уровень напряжения сети будет недостаточен для работы внутреннего блока питания, ИБП автоматически выключится. В противном случае ИБП останется включенным, ожидая изменения напряжения сети – либо для включения нагрузки от АБ, либо для выключения ИБП.

АБ разряжена
Сеть:
219 В      221 В      225 В
Нагрузка откл.
Бат:      368 В      4 %

**Рис.15. АБ разряжена**

Пользователь может запретить питание нагрузки от АБ в настройках ИБП (см. п. 7.3). В таком случае, при выходе напряжения или частоты сети за пределы рабочего диапазона будет зафиксирована авария сети с от-

ключением нагрузки. В этом режиме ИБП будет находиться до возврата напряжения и частоты сети в рабочий диапазон.

Запрет питания нагрузки от АБ может быть полезен в ночное время или в выходные дни, когда нет нагрузки, требующей бесперебойного питания. Он позволяет избежать бесполезного разряда батареи, не препятствуя при этом её заряду.

З а п р е т	р а б о т ы	А Б
С е т ь :	а в а р и я	с е т и
2 1 9 В	2 2 1 В	2 2 5 В
Н а г р у з к а      о т к л .		
Б а т :	3 6 8 В	4 %

Рис.16. Авария сети с запретом работы от АБ

#### 7.1.3. Состояние сети

В данном пункте отображается напряжение сети по всем 3 фазам, частота сети, и одно из следующих состояний:

- параметры сети в рабочем диапазоне;
- напряжение вне рабочего диапазона;
- частота вне рабочего диапазона;
- неверное чередование фаз.

С о с т о я н и е    с е т и :
1 6 9 В        2 2 1 В        2 2 5 В
Ч а с т о т а :    5 0 . 0 Г ц
П а р а м е т р ы    с е т и в    р а б о ч е м д и а п а з о н е

Рис.18. Состояние сети.

#### 7.1.4. Измерения

В третьей строке данного пункта меню отображается активный ток инверторов по всем 3 фазам, а в пятой строке – реактивный ток.

В седьмой строке отображаются напряжения положительного и отрицательного плеча шины постоянного тока.

В восьмой строке отображается температура блоков по каждой из трех фаз.

И н в е р т о р :		
А к т и в н ы й т о к , А		
1 1 8	1 2 5	1 0 3
Р е а к т и в н ы й т о к , А		
+ 1 1 8	+ 1 2 5	+ 1 0 3
U d c : + 3 4 5 В - 3 5 2 В		
T : 2 5 . 4	2 8 . 3	3 2 . 6

Рис.19. Пункт меню «Измерения»

#### 7.1.5. Информация о состоянии блоков по 3 фазам.

В данном пункте меню отображается название модели ИБП, информация о количестве включенных и исправных блоков на каждой из трех фаз и версия микропрограммы ИБП.

Если количество найденных и исправных блоков не совпадает, это означает, что на одном или нескольких блоках обнаружено аварийное состояние.

R U P O - 3 - 3 0 K		
В с е г о б л о к о в :		
A : 1	B : 1	C : 1
И с П р а в н о :		
A : 1	B : 1	C : 1
В е р с и я :		
6 . 0 0 1		

Рис.20. Состояние блоков по 3 фазам

#### 7.1.6. Сообщения об авариях.

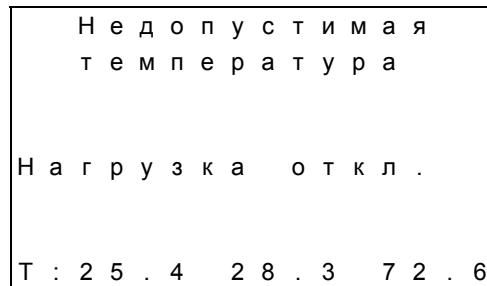
При фиксации аварийного состояния пункт меню аварии отображается автоматически, если на момент возникновения аварии пользователь не производил настройку параметров работы ИБП.

Аварии, связанные с отключением по перегрузке, или с аварией инвертора, сбрасываются нажатием и удержанием не менее 4с кнопки «STOP».

Состояния перегрева и аварии вентилятора сбрасываются автоматически при устранении их причины (возврат температуры блока в рабочий диапазон, восстановление нормальной скорости вращения лопастей вентилятора).

Перегрев и авария вентиляторов ведомых блоков, которые случились при выключенном питании, не отображаются на главном блоке.

При отсутствии аварий в данный пункт не показывается.



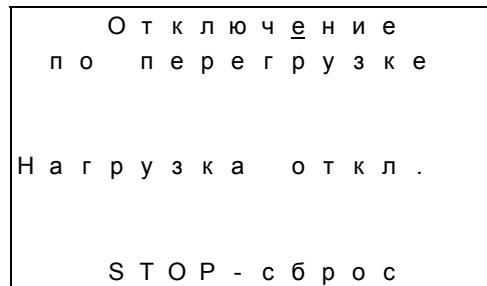
**Рис.21. Перегрев**



**Рис.22. Авария вентилятора**



**Рис.23. КЗ в нагрузке в подменю аварий**



### **Рис.24. Отключение по перегрузке**

Авария отображается инвертора с указанием аварийной фазы и номера инвертора (1 или 2), и код завершения работы.

А в а р и я      и н в е р т о р а
Ф а з а      В / 1      к о д      1 2
С е т ь :
2 1 9 В      2 2 1 В      2 2 5 В
Н а г р у з к а      о т к л .
S T O P - с б р о с

**Рис.25. Авария инвертора**

## 7.2. Порядок включения ИБП

7.2.1. Перед включением ИБП все кабели должны быть подключены и надежно зафиксированы, как описано в разделе 6. Убедитесь, что изделие заземлено.



**Внимание!** Категорически запрещается отключать или подключать силовые и межмодульные интерфейсные кабели при работающем ИБП. Данное действие может привести к выходу ИБП из строя.

7.2.2. При первом включении ИБП нагрузка должна быть выключена. Подключайте нагрузку после того, как убедитесь в правильном функционировании ИБП.

7.2.3. Убедитесь, что выключатель «Техбайпас» (см. рис. 1) на панели модуля выключателей ИБП находится в выключенном состоянии.

7.2.4. Включите выключатель «АБ» (см. рис. 1) аккумуляторной батареи на модуле выключателей и предохранители на аккумуляторном модуле.



**Внимание!** Категорически запрещается отключать или подключать аккумуляторную батарею при работающем ИБП. Данное действие может привести к выходу ИБП из строя.

7.2.5. Включите автоматический выключатель «Сеть» (см. рис. 1) на панели модуля выключателей ИБП.

7.2.6. При нормальном состоянии ИБП и наличии напряжения сети включаются светодиоды С1 на передних панелях силовых блоков и начнут работать вентиляторы. ИБП начнет подготовку к работе. На ЖКИ появится информация о подготовке ИБП (см.п.7.1.1, рис.5).

7.2.7. После появления надписи с приглашением (см. рис. 9) нажмите на кнопку «**START**» с удержанием не менее 4 секунд. На ЖКИ появится обратный отсчет до включения нагрузки. Если отпустить кнопку до истечения интервала обратного отсчета, включение будет отменено.



**Рис.26. Обратный отсчет до включения нагрузки**

По истечении интервала обратного отсчета нагрузка будет включена. Если параметры сети находятся в рабочем диапазоне байпас, питание нагрузки будет сначала включено через линию байпас

Если величина нагрузки не превышает 100%, и экономный режим отключен, питание нагрузки будет переведено на инвертор (включатся светодиоды С2, индикация см. п.7.1.1 рис.6).

Если включен экономный режим – нагрузка останется на байпас (см. п.7.1.1, рис.7).

Если параметры сети находятся за пределами рабочего диапазона байпас, нагрузка будет включена от инвертора.

При нахождении параметров сети за пределами рабочего диапазона инвертора нагрузка будет включена в автономном режиме (см. п.7.1.1, рис.8).

7.2.8. Включите автоматические выключатели «Нагрузка» (см.рис.1) и убедитесь в наличии напряжения на выходных клеммах. Последовательно включите нагрузки на выходе ИБП. При этом, по мере увеличения нагрузки, на ЖКИ будут увеличиваться значения тока и степени нагрузки по соответствующим фазам.



Пусковой ток нагрузки может превышать ее номинальный в несколько раз. Учитывайте пусковой ток при расчете подключаемой нагрузки.

Если мощность нагрузки в автономном режиме превысит предельное значение (см. п. 3), произойдет отключение нагрузки, на ЖКИ появится сообщение об отключении по перегрузке (см. п.7.1.8, рис.24).

Для повторного включения инвертора необходимо отключить от ИБП устройства, вызвавшие перегрузку, нажать и удерживать не менее 4с кнопку «**STOP**», затем снова включить нагрузку кнопкой «**START**» (см. п.7.2.7).

### 7.3. Порядок отключения ИБП

7.2.9. Нажмите и удерживайте не менее 4 секунд кнопку «**STOP**». На ЖКИ появится обратный отсчет до выключения нагрузки. Если отпустить кнопку до истечения интервала обратного отсчета, выключение будет отменено.

Д о в ы к л ю ч е н и я н а г р у з к и
о с т а л о с ь      2      с е к .
П р о д о л ж а й т е у д е р ж и в а т ь к н о п к у      S T A R T

Рис.27. Обратный отсчет до выключения нагрузки

По истечении интервала обратного отсчета нагрузка будет отключена. Будут светиться только светодиоды С1, на ЖКИ отобразится режим ожидания (см.п.7.1.1, рис.9).

7.3.1 Для полного отключения ИБП выключите автоматический выключатель «Сеть» на модуле выключателей. Погаснут ЖКИ и все светодиоды силовых блоков, остановятся вентиляторы. Время между выключением автомата «Сеть» и отключением ИБП зависит от степени нагрева силовых блоков.

7.3.2 Выключите питание линии постоянного тока (выключатель АБ и предохранители на аккумуляторном модуле).

## 7.4 Установка параметров ИБП.

Для входа в меню настроек нужно нажимать кнопку «▲» или «▼» до появления приглашения входа в меню настроек, затем нажать кнопку «START».

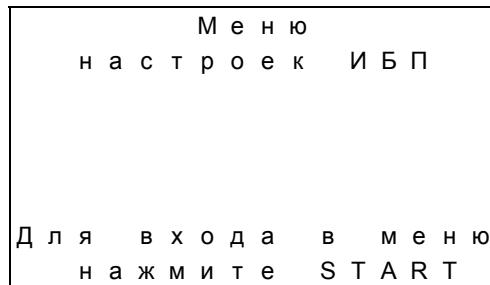


Рис.28. Приглашение подменю настроек

Перебор пунктов меню настроек производится путем последовательного кратковременного нажатия кнопок «▲» или «▼». Для выхода из меню нажмите кнопку «STOP».

Для редактирования отображаемого параметра нажмите кнопку «START».

Текущая позиция редактирования обозначается мигающим курсором. Изменение позиции производится путем последовательного кратковременного нажатия кнопок «◀», «▶», «▲», «▼».. В настройках с не числовыми значениями (например, «ДА»/«НЕТ» или «ВКЛ»/«ВЫКЛ») курсор не отображается.

Для изменения нужно нажать кнопку «F3» для увеличения или «F1» для уменьшения текущего значения. Шаг изменения значения зависит от позиции редактирования (1, 10, 100). Не числовые значения перебираются «по кругу», от первого варианта к последнему при нажатии кнопки «F3», и наоборот – при нажатии кнопки «F1».

Сохранение изменений происходит при нажатии кнопки «F2». Отмена редактирования – кнопка «STOP».

### 7.4.1 Текущая дата и времени.

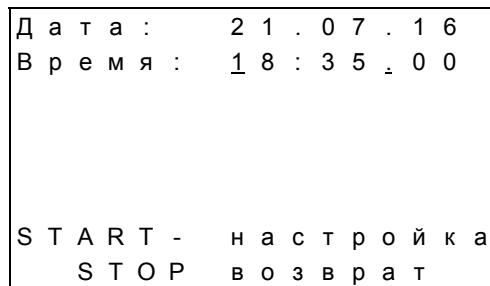


Рис.29. Установка даты и времени

При нажатии кнопки «**START**» появляется возможность изменения даты и времени.

Д а т а :	2 1 . 0 7 . 1 6
В р е м я :	1 8 : 3 5 : 0 0
F 1	у м е н ь ш и т ь
F 3	у в е л и ч и т ь
F 2	с о х р а н и т ь
S T O R	в о з в р а т

**Рис.30. Редактирование даты и времени**

7.4.2 Значение рабочего диапазона фазных напряжений сети в режиме байпас.

Н а п р я ж . б а й п а с :	
М и н и м у м :	1 8 7 В
М а к с и м у м :	2 5 2 В
F 1	у м е н ь ш и т ь
F 3	у в е л и ч и т ь
F 2	с о х р а н и т ь
S T O R	в о з в р а т

**Рис.31. Диапазон напряжений байпас**

Нажатием на кнопку «**F3**» можно увеличить, а на кнопку «**F1**» - уменьшить значение минимального напряжения в диапазоне от 175 до 205В, а максимального напряжения – от 230 до 250В. Заводская установка: 187В, 245В.

7.4.3 Значение рабочего диапазона частот напряжения сети.

Ч а с т о т а с е т и :	
М и н и м у м :	4 9 . 4 Г ц
М а к с и м у м :	5 0 . 6 Г ц
F 1	у м е н ь ш и т ь
F 3	у в е л и ч и т ь
F 2	с о х р а н и т ь
S T O R	в о з в р а т

**Рис.32. Диапазон частот сети**

Нажатием на кнопку «**F3**» можно увеличить, а на кнопку «**F1**» - уменьшить значение нижней границы диапазона частот в диапазоне от 46

до 49.8Гц, а верхней границы - от 50.2 до 54Гц. Заводская установка: 46Гц, 54Гц.

#### 7.4.4 Номинальная емкость аккумуляторной батареи.

Н о м и н а л ь н а я	
е м к о с т ь      А Б : 1 0 0 А ч	
F 1	у м е н ь ш и т ь
F 3	у в е л и ч и т ь
F 2	с о х р а н и т ь
S T O R	в о з в р а т

Рис.33. Номинальная емкость АБ

Нажатием на кнопку «F3» можно увеличить, а на кнопку «F1» - уменьшить значение емкости в диапазоне от 7 до 200Ач. Заводская установка: 7Ач.



**Внимание!** Неверное указание номинальной емкости батареи может привести к её выходу из строя из-за чрезмерно большого тока заряда. Рекомендуемый ток заряда пропорционален номинальной емкости АБ.

#### 7.4.5 Запрет питания нагрузки от АБ.

Н а г р у з к а   о т   А Б :	
д а	
F 1	и з м е н и т ь
F 2	с о х р а н и т ь
S T O R	в о з в р а т

Рис.34. Запрет/разрешения питания нагрузки от АБ

Нажатием на кнопку «F1» установить одно из значений: «ДА» или «НЕТ». Заводская установка: «ДА».

Данная установка предназначена для предотвращения разряда АБ на ИБП, который выведен в резерв и включен только для заряда аккумуляторных батарей.



**Внимание!** Включение данной установки не позволит питать нагрузку при выходе напряжения или частоты сети за пределы рабочего диапазона. Нагрузка будет отключена (см.п.7.1.2, рис.11).

#### 7.4.6 Запрет заряда АБ в определенное время суток.

З а п р е т	з а р я д а	А Б
п о	в р е м е н и	с у т о к
с 0 0 : 0 5	д о	2 1 : 1 5
F 1	у м е н ь ш и т ь	
F 3	у в е л и ч и т ь	
F 2	с о х р а н и т ь	
S T O P	в о з в р а т	

Рис.35. Диапазон времени запрета заряда АБ

При помощи кнопок «◀», «▶», «▲», «▼», «F1», «F3» можно установить часы и минуты начала и окончания интервала времени, в течение которого запрещен заряд АБ. Если время начала интервала равно времени окончания интервала, запрет заряда не используется. Заводская установка: с 00:00 до 00:00.

Данная установка может использоваться для снижения нагрузки на сеть электропитания в период пикового потребления электроэнергии, либо во время действия дорогостоящего тарифа на потребляемую электроэнергию.

#### 7.4.7 Заряжать АБ до определенного уровня заряда.

З а р я ж а т ь	А Б :	
д о	1 0 0 %	з а р я д а
F 1	у м е н ь ш и т ь	
F 3	у в е л и ч и т ь	
F 2	с о х р а н и т ь	
S T O P	в о з в р а т	

Рис.36 Максимальный уровень заряда АБ

Нажатием на кнопку «F3» можно увеличить, а на кнопку «F1» - уменьшить значение уровня заряда в диапазоне от 70 до 100% емкости. Заводская установка: 100%.

#### 7.4.8 Разрешение/запрет экономного режима.

Э	к	о	н	о	м	н	ы	й	р	е	ж	и	м	:
н е т														
F	1	и	з	м	е	н	и	т	ь					
F	2	с	о	х	р	а	н	и	т	ь				
S	T	O	P	в	о	з	в	р	а	т				

**Рис.37 Разрешение/запрет экономного режима**

Нажатием на кнопку «F1» можно установить одно из значений: «ДА» или «НЕТ». Заводская установка: «НЕТ». Описание режима см. в п.4.3.

#### 7.4.9 Добавление мощности от АБ.

Д	о	б	а	в	л	е	н	и	е	
м ощ н о с т и :										
д а										
F	1	и	з	м	е	н	и	т	ь	
F	2	с	о	х	р	а	н	и	т	ь
S	T	O	P	в	о	з	в	р	а	т

**Рис.38 Разрешение/запрет добавления мощности**

Нажатием на кнопку «F1» можно установить одно из значений: «ДА» или «НЕТ». Заводская установка: «НЕТ».

Описание режима см в п.4.3. При включении данного режима необходимо проверить установки 7.4.10, 7.4.11, 7.4.12.

#### 7.4.10 Порог добавления мощности.

Д	о	б	.	м	о	щ	н	о	с	т	и	п	р	и
т	о	к	е	н	а	г	р	у	з	к	и			
ф	а	з	ы		б	о	л	е	е	:	0	1	0	А
F	1	у	м	е	н	ь	ш	и	т	ь				
F	3	у	в	е	л	и	ч	и	т	ь				
F	2	с	о	х	р	а	н	и	т	ь				
S	T	O	P	в	о	з	в	р	а	т				

**Рис.39 Порог добавления мощности**

Нажатием на кнопку «F3» можно увеличить, а на кнопку «F1» - уменьшить значение порога тока в диапазоне от 0 до 999A. Заводская установка: 10A.

#### 7.4.11 Время запрета добавления мощности.

Н е д о б . м о щ н о с т ь
п о в р е м е н и с у т о к
с 0 0 : 0 5      д о 2 1 : 1 5
F 1    у м е н ь ш и т ь
F 3    у в е л и ч и т ь
F 2    с о х р а н и т ь
S T O P    в о з в р а т

Рис.40 Время запрета добавления мощности

При помощи кнопок «◀», «▶», «▲», «▼», «F1», «F3» можно установить часы и минуты начала и окончания интервала времени, в течение которого запрещено добавление мощности от АБ. Если время начала интервала равно времени окончания интервала, запрет заряда не используется. Заводская установка: с 00:00 до 00:00.

#### 7.4.12 Запрет добавления мощности при заряде АБ ниже заданного значения.

Н е д о б . м о щ н о с т ь
п р и з а� я д е А Б
м е н ь ш е : 0 6 0 %
F 1    у м е н ь ш и т ь
F 3    у в е л и ч и т ь
F 2    с о х р а н и т ь
S T O P    в о з в р а т

Рис.41 Запрет добавления мощности при недостаточном заряде АБ

Нажатием на кнопку «F3» можно увеличить, а на кнопку «F1» - уменьшить значение уровня заряда в диапазоне от 0 до 100% емкости. Заводская установка: 100%.

Заводская установка не позволяет производить добавление мощности от АБ. При включении режима добавления мощности необходимо вручную задать требуемый уровень минимального заряда АБ.

#### 7.4.13 Разрешение/запрет звуковых сигналов.

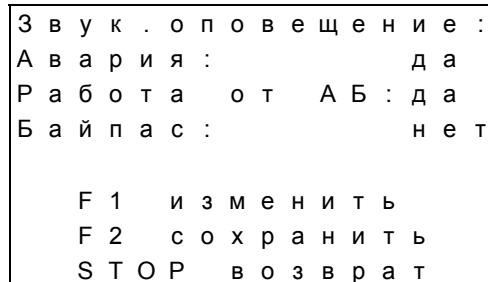


Рис.42. Запрет/разрешение звуковых сигналов

Перемещаясь по списку оповещений кнопками «▲» и «▼», нажатием на кнопку «F1» можно установить одно из значений: «ДА» или «НЕТ» для каждого из пунктов. Заводская установка: «ДА» для всех пунктов.

#### 7.4.14 Сброс настроек ИБП на заводские установки.



Рис.43. Сброс настроек ИБП на заводские установки

При нажатии на кнопку «START+» восстанавливаются все заводские установки параметров работы ИБП, кроме даты и времени.

#### 7.5. Установки дистанционной сигнализации.

Для входа в меню настроек нужно нажимать кнопку «▲» или «▼» до появления приглашения входа в меню настроек, затем нажать кнопку «START».



Рис.44. Приглашение подменю дистанционной сигнализации

В подменю сигнализации возможен выбор событий ИБП, по которым будет происходить срабатывание реле сухих контактов, для трех реле.

Перебор пунктов меню (номера реле сухих контактов) сигнализации производится путем последовательного кратковременного нажатия кнопок «▲» или «▼». Для выхода из меню нажмите кнопку «STOP».

Для редактирования отображаемого события реле нажмите кнопку «START».



Рис.45. Событие для реле сухих контактов

Для установки доступны следующие типы событий:

- Авария ИБП;
- Работа инвертора от АБ;
- АБ разряжена;
- ИБП включен;
- Нагрузка включена;
- Уровень заряда АБ меньше NNN%, где NNN – устанавливаемое пользователем значение от 0 до 100;
- Работа ИБП от АБ более N минут, где N – устанавливаемое пользователем значение от 0 до 9999;
- Режим байпас.

#### 7.6. Настройки блока индикации.

Для входа в меню настроек нужно нажимать кнопку «▲» или «▼» до появления приглашения входа в меню настроек, затем нажать кнопку «START».



Рис.46. Приглашение подменю настроек блока индикации

### 7.6.1 Уровень яркости подсветки ЖК индикатора.

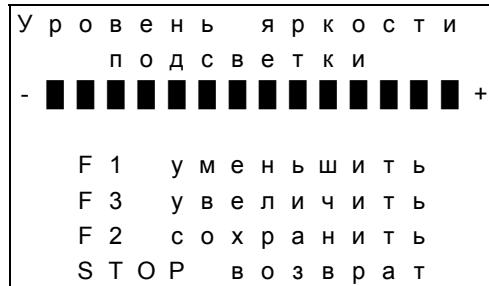


Рис.47. Яркость подсветки ЖК индикатора

Нажатием на кнопку «F3» можно увеличить, а на кнопку «F1» - уменьшить значение уровня яркости подсветки в диапазоне от 0 до 14. Заводская установка: 2.

Данный уровень яркости действует только при работе с клавиатурой. При отсутствии нажатий на кнопки более 20 секунд яркость подсветки падает до дежурного уровня.

### 7.6.2 Звуковой сигнал при нажатии кнопок.



Рис.48. Яркость подсветки ЖК индикатора

Нажатием на кнопку «F1» можно установить одно из значений: «ДА» или «НЕТ». Заводская установка: «ДА».

### 7.6.3 Символьная скорость интерфейса RS-232.



Рис.49. Символьная скорость интерфейса RS-232

Нажатием на кнопку «F3» можно увеличить, а на кнопку «F1» - уменьшить значение символьной скорости интерфейса RS-232, используемого для связи с внешними устройствами, выбирая из следующего списка значений: 2400, 4800, 7200, 9600, 19200, 28800, 38400, 57600, 115200 бод. Заводская установка: 38400 бод.

#### 7.6.4 Символьная скорость интерфейса RS-485.

С и м в о л ь н а я
с к о р о с т ь      R S - 4 8 5 :
3 8 4 0 0      б о д
F 1      у м е н ь ш и т ь
F 3      у в е л и ч и т ь
F 2      с о х р а н и т ь
S T O P      в о з в р а т

**Рис.50. Символьная скорость интерфейса RS-485**

Нажатием на кнопку «F3» можно увеличить, а на кнопку «F1» - уменьшить значение символьной скорости интерфейса RS-485, используемого для связи с внешними устройствами, выбирая из следующего списка значений: 2400, 4800, 7200, 9600, 19200, 28800, 38400, 57600, 115200, 230400, 460800, 921600 бод. Заводская установка: 38400 бод.

## 8. СРЕДСТВА МОНИТОРИНГА И ДИСТАНЦИОННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

### 8.1. Программное обеспечение

Трехфазные ИБП серии RUPO поддерживают управление и мониторинг работы изделия через компьютер, работающий под управлением ОС Microsoft Windows XP/7/8/10, используя программное обеспечение «RUPO-Монитор».

Для связи с компьютером доступны следующие порты на передней панели блока индикации:

- USB (разъем USB-B) – с установкой драйвера виртуального COM-порта (VCP) от ST Microelectronics, который можно загрузить по адресу: <http://www.st.com/en/development-tools/stsw-stm32102.html>;
- RS-232 (разъем DB-9) – стандартный COM-порт, используется интерфейсный кабель RS-232, входящий в состав комплектации ИБП;
- RS-485 (разъем RJ-45) – с использованием соответствующего контроллера на ПК.

Для подключения по интерфейсу RS-485 необходимо изготовить кабель на основе UTP-5, следуя документации производителя используемого контроллера. Подключение на стороне ИБП следующее:



Номер контакта	Сигнал
1	Tx+
2	Tx-
3	Rx+
4	Rx-
5	не исп
6	не исп.
7	не исп
8	не исп

Рис.51. Контакты разъема RS-485 на стороне ИБП



**Внимание!** Во избежание повреждения оборудования перед подключением интерфейсных кабелей выключите компьютер и ИБП. Убедитесь, что ИБП и ПК подключены к одной и той же шине заземления. Наличие разности потенциалов между их корпусами может явиться причиной выхода из строя портов ПК и системы управления ИБП, либо привести к сбоям в работе изделия.

Используя предлагаемое программное обеспечение, пользователь получает следующие возможности:

- наглядное отображение режима работы устройства;
- количественный мониторинг параметров сети, выходного напряжения, степени зарядки аккумуляторной батареи, ток и мощность нагрузки по фазам, температурный режим внутри силовых блоков;
- ведение журнала регистрации параметров сети и сообщений о возникновении аномальных ситуаций в работе изделия.

## 8.2. Дистанционная сигнализация

На передней панели модуля индикации ИБП расположены три нажимных безвинтовых терминалных блока, каждый из которых подключен кциальному реле, по 3 контакта в блоке (см. рис.2).

При отсутствии сигнала управления замкнуты контакты 1-2 каждого блока, а контакты 1-3 разомкнуты. При появлении сигнала контакты 1-2 размыкаются, контакты 1-3 замыкаются.

Выбор сигналов управления реле описан в п. 7.5.

## 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### 9.1. Обслуживание и ремонт

ИБП серии RUPO не требует специальных мер обслуживания. В ИБП и аккумуляторном модуле используются необслуживаемые, герметичные аккумуляторы, требующие только поддержку их в заряженном состоянии. При включении нагрузки ИБП в режиме работы от сети подзаряд АБ осуществляется автоматически.



#### Внимание:

- при длительном хранении АБ или продолжительном отключении ИБП от сети НЕОБХОДИМО включать ИБП в сеть каждые 3 месяца на время не менее чем на 12 час во избежание преждевременного выхода их из строя;
- аккумуляторные батареи, используемые в ИБП, обладают высокими значениями тока короткого замыкания и представляют собой потенциальную опасность поражения электрическим током,
- в случае необходимости замена АБ должна осуществляться квалифицированным персоналом;
- ремонт ИБП может осуществляться только квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.

Электропитание часов реального времени, при выключенном устройстве, осуществляется от отдельной батареи CR2032, которая установлена в держателе на плате модуля индикации. Если время сбрасывается после выключения ИБП, батарею необходимо заменить.

### 9.2. Возможные неисправности ИБП и способы их устранения.

Ниже описаны ситуации, с которыми может столкнуться пользователь при использовании ИБП. При возникновении аварийной ситуации на ЖКИ отображается соответствующая надпись. Данные сведения могут помочь определить причину, вызвавшую отклонение в работе ИБП, и по возможности устраниить неисправность.

**Таблица № 2**

Характер и (или) индикация неисправности	Причина неисправности	Мероприятия по устранению неисправности
ИБП не включается при нажатии на кнопку «START»	1. Недостаточное время удержания кнопки «START» 2. Короткое замыкание на выходе ИБП или перегрузка. 3. Не подключен АМ или напряжение АБ ниже предельного. 4. Неисправность ИБП	1. Повторите старт еще раз, удерживая кнопку «START» более 4 с. 2. Отключите все нагрузки и попытайтесь запустить ИБП еще раз. 3. Подключите АБ и включите ИБП в сетевой режим. 4. Обратитесь в сервисный центр.
ПЕРЕГРЕВ	Перегрев силового блока ИБП	Убедитесь, что нет перегрузки, вентиляторы в рабочем состоянии, проверьте, не закрыты ли вентиляционные отверстия корпуса модуля. Отключите ИБП на 10 мин, затем снова включите. Если авария не исключена, обратитесь в сервисный центр.
АВАРИЯ ВЕНТИЛЯТОРА	Неисправность вентилятора – остановка или низкая скорость вращения	1. Проверьте вентиляторы, убедитесь, что в вентиляционные отверстия не попали посторонние предметы, а вентиляционные отверстия корпуса блока не закрыты. 2. Обратитесь в сервисный центр для замены вентилятора.
АВАРИЯ ИНВЕРТОРА	Нештатный режим работы инвертора	Отключите ИБП и снова включите ИБП. Если неисправность повторилась, обратитесь в сервисный центр
ОТКЛЮЧЕНО ПО ПЕРЕГРУЗКЕ	Перегрузка ИБП	Убедитесь, что подключенная нагрузка не превышает номинальную нагрузку ИБП.
К3 НАГРУЗКИ	Короткое замыкание на выходе или нагрузка более 280% от номинальной мощности ИБП	Отключите ИБП и нагрузку. Проверьте исправность нагрузки. Отключите от ИБП избыточную нагрузку. Затем вновь включите ИБП. Если авария не устранена – отключите ИБП и обратитесь в сервисный центр.
НЕИСПРАВНОСТЬ АБ	Неисправность цепи подключения АБ.	Проверьте, закрыты ли держатели предохранителей АБ на ИБП и аккумуляторном блоке. Проверьте целостность предохранителей.

АБ РАЗРЯЖЕНА	Низкое напряжение АБ	Отключите ИБП и проверьте напряжение АБ. Если АБ разряжена, подключите ИБП к сети. Время заряда зависит от емкости подключенных АБ. Если АБ не зарядится в течение 24 часов, замените АБ.
Малое время работы ИБП в автономном режиме	1. Не заряжена АБ 2. Перегрузка ИБП 3. Потеря емкости батареи	1. Подключите ИБП к сети для заряда АБ на 24 часа. 2. Проверьте величину нагрузки 3. Требуется замена аккумуляторов.
Мигает С1, состояние сети на панели индикации: «НЕ-ВЕРНОЕ ЧЕРЕДОВАНИЕ ФАЗ СЕТИ»	Неверное подключение фазных проводов сети к входным клеммам ИБП	Поменяйте местами любые 2 фазных провода
Мигает С1, состояние сети на панели индикации: «НА-ПРЯЖЕНИЕ ВНЕ РАБОЧЕГО ДИАПАЗОНА» или «ЧАСТОТА ВНЕ РАБОЧЕГО ДИАПАЗОНА»	Напряжение или частота сети вне допустимого диапазона.	Не является неисправностью.

## 10. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

Транспортирование должно производиться в упаковке производителя. ИБП, поступившие к потребителю, должны храниться в таре производителя при температуре окружающей среды от -25 до +55 °C при относительной влажности воздуха до 90%. В помещении для хранения не должно быть пыли, паров кислот и щелочей, вызывающих коррозию.

Остальные требования по ГОСТ 23216-78, ГОСТ 26653-90.



**Внимание!** После транспортирования или хранения ИБП при отрицательных температурах перед включением необходимо выдержать его в указанных условиях эксплуатации не менее 4-х часов.

## 11. ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

### 12.1. Основные положения.

Предприятие-изготовитель гарантирует безотказную работу ИБП при соблюдении потребителем условий эксплуатации, транспортирования, хранения, в соответствии с требованиями, указанными в руководстве по эксплуатации.

Срок службы изделия - 10 лет, за исключением аккумуляторной батареи и вентиляторов.

Гарантийный срок эксплуатации ИБП - 12 месяцев с момента продажи, но не более 24 месяцев со дня выпуска заводом-изготовителем. В течение указанного срока предприятие-изготовитель бесплатно устраняет выявившиеся дефекты.

Ремонт изделия может быть осуществлен только предприятием-изготовителем или его авторизованными сервисными центрами.

Гарантийный ремонт изделия осуществляется в срок не более 21 дня, без учета праздничных дней, с момента передачи его потребителем.

Предприятие-изготовитель не возмещает ущерба за любые дефекты, возникшие не по его вине в период гарантийного срока.

Гарантийное обслуживание включает в себя ремонтные работы и замену дефектных частей. Восстановление внешнего вида изделия, в том числе рихтовка, окраска, либо замена деталей корпуса, не входит в перечень работ по гарантийному обслуживанию, за исключением случаев, произошедших по вине изготовителя.

Гарантия также не распространяется на периодическое обслуживание, ремонт или замену частей в связи с их естественным износом (вентиляторы и аккумуляторная батарея).



**Внимание!** Производитель не несет ответственности за ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением норм установки и эксплуатации, предусмотренной данным руководством.

## 12.2. Условия предоставления гарантийного обслуживания.

Гарантийные обязательства не могут быть подтверждены, если отсутствует гарантийный талон с отметкой о дате продажи, подписью и печатью организации – продавца, подписью покупателя; серийный номер на изделии удалён, стёрт, изменён или неразборчив.

### Изделие снимается с гарантийного обслуживания в следующих случаях:

- при наличии механических повреждений;
- при наличии следов постороннего вмешательства, внесении несанкционированных производителем изменений в конструкцию изделия или выполнении ремонта в других организациях, не имеющих статуса авторизированного сервисного центра;
- если при вскрытии ИБП обнаружены неисправности, возникновение которых могло быть вызвано:
  - попаданием внутрь корпуса жидкости или посторонних предметов, грязи либо пыли;
  - жизнедеятельностью грызунов или насекомых;
  - стихийным бедствием (пожар, землетрясение, попадание молнии и т.п.);
  - неправильным подключением к питающей электросети или нагрузке;
  - несоответствием условий эксплуатации или хранения изделия требованиям, указанным в настоящем руководстве или Государственным техническим стандартам и нормам;

## 12.3. Замена или возврат изделия.

Обмен или возврат приобретённого изделия осуществляется на основании статей 18 и 21 Закона о защите прав потребителя.

## 12. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИБП 15 - 480 кВА

Модель ИБП	RUPO-3-15K	RUPO-3-20K	RUPO-3-30K		
Номинальная выходная мощность, кВА/кВт	15/15	20/20	30/30		
<b>Выходные параметры</b>					
Выходной коэффициент мощности	1				
Максимальный фазный выходной ток, А	22	30	45		
Номинальное выходное напряжение, В	380				
Допустимое отклонение напряжения сети без перехода на АБ, %	нагрузка < 50% нагрузка от 50 до 100%	от -36 до -20, +20 ±20			
Допустимое отклонение входной частоты, Гц	46...54				
Статическая точность выходного напряжения, %	±1				
Динамическая точность выходного напряжения при 100% скачке нагрузки, %	амплитуда выброса/провала не более 15%, постоянная времени не более 0,1 с				
Стабильность выходной частоты 50 Гц, %	±0,05				
Коэффициент искажения синусоидальности выходного напряжения, %	при линейной нагрузке при нелинейной нагрузке	менее 3 8			
Допустимое значение коэффициента амплитуды тока нагрузки (крест-фактор, $ I_m/I $ )	3/1				
<b>Общесистемные параметры</b>					
Перегрузочная способность	105-130% - до 2 мин., свыше 200% - 20мсек				
КПД при работе от АБ и номинальной мощности и, %	95				
Тепловые потери при номинальной нагрузке и работе от АБ	kВт ккал	0,5 450	1 900	1,5 1300	
Габариты ИБП (без аккумуляторного модуля), мм (ШxГxВ)	600x600x1200				
Масса ИБП (без аккумуляторного модуля), кг	130				
Уровень шума, измеренный на расстоянии 1м от передней панели, дБА	56 - 65				
<b>Аккумуляторные батареи</b>					
Тип аккумуляторов	свинцово-кислотные, герметичные, необслуживаемые, 12 В				
Количество последовательно включенных АБ, шт	60				
Номинальное напряжение АБ, В	720				
Максимальное напряжение АБ, В	828 (2,3 В/яч.)				
Минимальное напряжение АБ, В	660 (1,83 В/яч.)				

<b>Модель ИБП</b>	<b>RUPO-3-50K</b>	<b>RUPO-3-60K</b>	<b>RUPO-3-80K</b>		
Номинальная выходная мощность, кВА/кВт	50/50	60/60	80/80		
<b>Выходные параметры</b>					
Выходной коэффициент мощности	1				
Максимальный фазный выходной ток, А	75	90	100		
Номинальное выходное напряжение, В	380				
Допустимое отклонение напряжения сети без перехода на АБ, %	нагрузка < 50% нагрузка от 50 до 100%	от -36 до -20, +20 ±20			
Допустимое отклонение входной частоты, Гц	46...54				
Статическая точность выходного напряжения, %	±1				
Динамическая точность выходного напряжения при 100% скачке нагрузки, %	амплитуда выброса/провала не более 15%, постоянная времени не более 0,1 с				
Стабильность выходной частоты 50 Гц, %	±0,05				
Коэффициент искажения синусоидальности выходного напряжения, %	при линейной нагрузке при нелинейной нагрузке	менее 3 8			
Допустимое значение коэффициента амплитуды тока нагрузки (крест-фактор, $ I_m/I $ )	3/1				
<b>Общесистемные параметры</b>					
Перегрузочная способность	105-130% - до 2 мин., свыше 200% - 20мсек				
КПД при работе от АБ и номинальной мощности и, %	95				
Тепловые потери при номинальной нагрузке и работе от АБ	kВт ккал	2,5 2150	3 2600	4 3450	
Габариты ИБП (без аккумуляторного модуля), мм (ШxГxВ)	600x600x1620		600x800x2100		
Масса ИБП (без аккумуляторного модуля), кг	230	240	280		
Уровень шума, измеренный на расстоянии 1м от передней панели, дБА	56 - 65				
<b>Аккумуляторные батареи</b>					
Тип аккумуляторов	свинцово-кислотные, герметичные, необслуживаемые, 12 В				
Количество последовательно включенных АБ, шт	60				
Номинальное напряжение АБ, В	720				
Максимальное напряжение АБ, В	828 (2,3 В/яч.)				
Минимальное напряжение АБ, В	660 (1,83 В/яч.)				

<b>Модель ИБП</b>	<b>RUPO-3-90K</b>	<b>RUPO-3-100K</b>	<b>RUPO-3-120K</b>		
Номинальная выходная мощность, кВА/кВт	90/90	100/100	120/120		
<b>Выходные параметры</b>					
Выходной коэффициент мощности	1				
Максимальный фазный выходной ток, А	110	128	154		
Номинальное выходное напряжение, В	380				
Допустимое отклонение напряжения сети без перехода на АБ, %	нагрузка < 50%	от -36 до -20, +20			
	нагрузка от 50 до 100%	±20			
Допустимое отклонение входной частоты, Гц	46...54				
Статическая точность выходного напряжения, %	±1				
Динамическая точность выходного напряжения при 100% скачке нагрузки, %	амплитуда выброса/провала не более 15%, постоянная времени не более 0,1 с				
Стабильность выходной частоты 50 Гц, %	±0,05				
Коэффициент искажения синусоидальности выходного напряжения, %	при линейной нагрузке	менее 3			
	при нелинейной нагрузке	8			
Допустимое значение коэффициента амплитуды тока нагрузки (крест-фактор, $ I_m/I $ )	3/1				
<b>Общесистемные параметры</b>					
Перегрузочная способность	105-130% - до 2 мин., свыше 200% - 20мсек				
КПД при работе от АБ и номинальной мощности и, %	95				
Тепловые потери при номинальной нагрузке и работе от АБ	kВт	4,5	5	6	
	ккал	3900	4300	5200	
Габариты ИБП (без аккумуляторного модуля), мм (ШxГxВ)	600x800x2100		600x800x2300		
Масса ИБП (без аккумуляторного модуля), кг	320				
Уровень шума, измеренный на расстоянии 1м от передней панели, дБА	56 - 65				
<b>Аккумуляторные батареи</b>					
Тип аккумуляторов	свинцово-кислотные, герметичные, необслуживаемые, 12 В				
Количество последовательно включенных АБ, шт	60				
Номинальное напряжение АБ, В	720				
Максимальное напряжение АБ, В	828 (2,3 В/яч.)				
Минимальное напряжение АБ, В	660 (1,83 В/яч.)				

Модель ИБП		RUPO-3-150K	RUPO-3-180K	RUPO-3-210K
Номинальная выходная мощность, кВА/кВт		150/150	180/180	210/210
Выходные параметры				
Выходной коэффициент мощности		1		
Максимальный фазный выходной ток, А		193	231	270
Номинальное выходное напряжение, В		380		
Допустимое отклонение напряжения сети без перехода на АБ, %	нагрузка < 50%	от -36 до -20, +20		
	нагрузка от 50 до 100%	±20		
Допустимое отклонение входной частоты, Гц		46...54		
Статическая точность выходного напряжения, %		±1		
Динамическая точность выходного напряжения при 100% скачке нагрузки, %		амплитуда выброса/провала не более 15%, постоянная времени не более 0,1 с		
Стабильность выходной частоты 50 Гц, %		±0,05		
Коэффициент искажения синусоидальности выходного напряжения, %	при линейной нагрузке	менее 3		
	при нелинейной нагрузке	8		
Допустимое значение коэффициента амплитуды тока нагрузки (крест-фактор, $Im/I$ )		3/1		
Общесистемные параметры				
Перегрузочная способность		105-130% - до 2 мин., свыше 200% - 20мсек		
КПД при работе от АБ и номинальной мощности и, %		95		
Тепловые потери при номинальной нагрузке и работе от АБ	кВт	7,5	9	10,5
	ккал	6450	7750	9050
Габариты ИБП (без аккумуляторного модуля), мм (ШхГхВ)		1200x800x1650	1200x800x2100	1200x800x2300
Масса ИБП (без аккумуляторного модуля), кг		510	580	650
Уровень шума, измеренный на расстоянии 1м от передней панели, дБА		56 - 65		
Аккумуляторные батареи				
Тип аккумуляторов		свинцово-кислотные, герметичные, необслуживаемые, 12 В		
Количество последовательно включенных АБ, шт		60		
Номинальное напряжение АБ, В		720		
Максимальное напряжение АБ, В		828 (2,3 В/яч.)		
Минимальное напряжение АБ, В		660 (1,83 В/яч.)		

Модель ИБП		RUPO-3-240K	RUPO-3-300K	RUPO-3-360K
Номинальная выходная мощность, кВА/кВт		240/240	300/300	360/360
<b>Выходные параметры</b>				
Выходной коэффициент мощности		1		
Максимальный фазный выходной ток, А		309	386	463
Номинальное выходное напряжение, В		380		
Допустимое отклонение напряжения сети без перехода на АБ, %	нагрузка < 50%	от -36 до -20, +20		
	нагрузка от 50 до 100%	±20		
Допустимое отклонение входной частоты, Гц		46...54		
Статическая точность выходного напряжения, %		±1		
Динамическая точность выходного напряжения при 100% скачке нагрузки, %		амплитуда выброса/провала не более 15%, постоянная времени не более 0,1 с		
Стабильность выходной частоты 50 Гц, %		±0,05		
Коэффициент искажения синусоидальности выходного напряжения, %	при линейной нагрузке	менее 3		
	при нелинейной нагрузке	8		
Допустимое значение коэффициента амплитуды тока нагрузки (крест-фактор, $ I_m/I $ )		3/1		
<b>Общесистемные параметры</b>				
Перегрузочная способность		105-130% - до 2 мин., свыше 200% - 20мсек		
КПД при работе от АБ и номинальной мощности и, %		95		
Тепловые потери при номинальной нагрузке и работе от АБ	кВт	12	15	18
	ккал	10320	12900	15500
Габариты ИБП (без аккумуляторного модуля), мм (ШxГxВ)		1200x800x2300	1800x800x2300	
Масса ИБП (без аккумуляторного модуля), кг		680	710	890
Уровень шума, измеренный на расстоянии 1м от передней панели, дБА		56 - 65		
<b>Аккумуляторные батареи</b>				
Тип аккумуляторов		свинцово-кислотные, герметичные, необслуживаемые, 12 В		
Количество последовательно включенных АБ, шт		60		
Номинальное напряжение АБ, В		720		
Максимальное напряжение АБ, В		828 (2,3 В/яч.)		
Минимальное напряжение АБ, В		660 (1,83 В/яч.)		

Модель ИБП		RUPO-3-420K	RUPO-3-480K
Номинальная выходная мощность, кВА/кВт		420/420	480/480
Выходные параметры			
Выходной коэффициент мощности		1	
Максимальный фазный выходной ток, А		540	619
Номинальное выходное напряжение, В		380	
Допустимое отклонение напряжения сети без перехода на АБ, %	нагрузка < 50%	от -36 до -20, +20	
	нагрузка от 50 до 100%		±20
Допустимое отклонение входной частоты, Гц		46...54	
Статическая точность выходного напряжения, %			±1
Динамическая точность выходного напряжения при 100% скачке нагрузки, %		амплитуда выброса/провала не более 15%, постоянная времени не более 0,1 с	
Стабильность выходной частоты 50 Гц, %		±0,05	
Коэффициент искажения синусоидальности выходного напряжения, %	при линейной нагрузке	менее 3	
	при нелинейной нагрузке	8	
Допустимое значение коэффициента амплитуды тока нагрузки (крест-фактор, $ I_m/I $ )		3/1	
Общесистемные параметры			
Перегрузочная способность		105-130% - до 2 мин., свыше 200% - 20мсек	
КПД при работе от АБ и номинальной мощности и, %		95	
Тепловые потери при номинальной нагрузке и работе от АБ	kВт	21	24
	ккал	18050	20650
Габариты ИБП (без аккумуляторного модуля), мм (ШxГxВ)		2400x800x2300	
Масса ИБП (без аккумуляторного модуля), кг		980	1070
Уровень шума, измеренный на расстоянии 1м от передней панели, дБА		56 - 65	
Аккумуляторные батареи			
Тип аккумуляторов		свинцово-кислотные, герметичные, необслуживаемые, 12 В	
Количество последовательно включенных АБ, шт		60	
Номинальное напряжение АБ, В		720	
Максимальное напряжение АБ, В		828 (2,3 В/яч.)	
Минимальное напряжение АБ, В		660 (1,83 В/яч.)	